



တမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလ အီးစတြလယါအပူ

မုမတအိဒီးတမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာတဖ်လ အီးစတြလယါအပူလဲန့်.

ပုအီးစတြလယါမိတမ်းတမ်းမအလီအတင်သိပ်တင်သီဒီသ အဝဲဒပ်ပုမတဖ်လအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ် လအီးစတြလယါအပူ,မုတမုပုမတဖ်လအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ် တင်ဒီးလဲကမတဖ်လအိပ်အီးစတြလယါအပူမတဖ်လအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့် လီ.

ပုမတဖ်လအိပ်ကဲပုအီးစတြလယါအထံဖိကီဖိမုတမု လီစီပုအိပ်ဆီးမိတင်သီးအီးစတြလယါအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ် တင်သိပ်တင်သီဒီသအိပ်အိပ်န့တင်.

ပုဖိပ်ဘာ်ဘိပ်အိပ်ဒီးဂိပ်ဒိပ်ထံးတမ်းတမ်းမအလီအတင်န့ ဘာ်အခွဲအယာလဲန့်အိပ်ဒီးတင်ဒီသအိပ်အိပ်ပုမတဖ်လအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့် မတင်လအီးစတြလယါအပူအသီးန့လီ. လံးသံးသံး မုတမုတင်အိပ်လီအိပ်လီတဘာ်ဟံးန့ကွဲတင်န့ဘာ်အခွဲ အယာလဲန့်အိပ်န့တင်.

မုယလဲမန့ တမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်.

Fair Work Ombudsman¹ (FWO) ဟံလီအီးစတြလယါ တမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ.

FWO အိပ်ဒီးလီပုယဲအဖိခိပ်ပီးလီလအကဲတမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့် သမံသမီးန့လအတင်ဟံးန့ဒီးလဲဒီးသုဝဲဒပ် တင်ဒီးတင် ဟံးန့အလဲတခါသုလီ.² နမနီနီမယါနတင်မအန့ရံတ ဖ်ဒီဖိတင်သု the Record My Hours app - Fair Work Ombudsmanချဲဒီးညီညီသုလီ.³

ဖဲနမုဘာ်ယိပ်တင်ဘာ်သးနတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်န့,နဆဲးကျိး FWO လအတင်ဂုတင် ကျိ,တင်ဟံးန့မုတမုတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်. နကီးအဝဲသုလဲ 13 13 94 န့သုလီ.

ဘာ်တဘာ်နမန့သဲစးအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ,ပုတဝဲသဲစးအလီခါဒီးသး

မုတမုပုမတဖ်လအိပ်ကဲပုအီးစတြလယါအထံဖိကီဖိမုတမု လီစီပုအိပ်ဆီးမိတင်သီးအီးစတြလယါအတင်မအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ် တင်သိပ်တင်သီဒီသအိပ်အိပ်န့တင်.

ယဘိပ်စပ်အတင်ဂုတင်မိ.

ဖဲနမုပုလဲသုခါပတင်ဘာ်ဘိပ်အိပ်ဒီးသးတဖ်လအခါဒပ် လဲန့,တမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ. ထဲဒပ်ထံလီကီ ပုဂုဝဲအဝဲကျိ (Department of Home Affairs, Home Affairs), ဟံးန့အီးစတြလယါကီဆါ အသုး (Australian Border Force, ABF), ဟံးလီ,သ မတင်ကဟံးလီမုတမုထုး သံကွဲ နဘိပ်စပ်န့သုလီ.

အီးစတြလယါအပုဒိပ်ထုးထိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအခါဒပ် စါဒီးသအိပ်ဖိပ်ဘာ်ဘိပ်စပ်တဖ်လအလဲဒီဖိဘာ်တမ်း တမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ.

တင်ဒီသအိပ်သု တဖ်လအိပ်ဘာ်ထဲဒီး Strengthening Reporting Protections Pilot (တမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ) မကွဲန့လီ.⁵

ဘာ်တဘာ်နကကြီးဘာ်တုထိပ်ထိပ်ဘးဝဲဒပ်လအတင်ရဲတင် ကျဲမကွဲ (pilot) အဂီဖဲနအိပ်ဝဲဒပ်လအတင်တင်လီ ဘာ်စပ် ယာ်ဒီးတင်ပုလအကမတင်အဂီန့လီ.

ဖဲနမုပုပုဖိပ်ဘာ်တဖ်လအိပ်ဘာ်စပ်လအတင်မုတပုန မတင်န့, Home Affairs ကဆိကမိပ်နတင်ဂုဒ်နဘာ် တင်အသီးန့လီ.

ဖဲနမုကြီးဘာ်ဝဲဒပ်လအတင်ရဲတင်ကျဲမကွဲ (pilot) အဂီန့, Home Affairs တထုးသံကွဲနဘိပ်စပ်-

- နလဲသုခါပတင်ဘာ်ဘိပ်အိပ်ဒီးသးဘာ်ထဲဘာ်သး ဒီးတမ်းတမ်းမ ဒီး
- တင်ဘျးစဲတခါလအအိပ်လအတင်လဲသုခါပတင် ဘာ်စပ်ဒီးတမ်းတမ်းမအလီအခွဲအယာလဲန့်အိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ အတင်ဂုအဘာ်စါ,ဒီး
- ဟံးထိပ်တင်အိပ်သးအဂါတဘျးမံန့ ထိပ်ဘးဝဲဒပ်န့လီ.

လအတင်ကမန့သုတင်ဟံးန့အသီအတင်ဒီသအိပ်တင်သိပ်တင်သီတဖ်လအိပ်လီ,နကဘာ်-

¹ <https://www.fairwork.gov.au/>

² <https://calculate.fairwork.gov.au/findyouraward>

³ <https://www.fairwork.gov.au/tools-and-resources/record-my-hours-app>

⁴ <https://www.fairwork.gov.au/tools-and-resources/other-workplace-relations-help/legal-help>

⁵ <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/working-in-australia/work-rights-and-exploitation/strengthening-reporting-protections-pilot>

- အိတ်ဒီးနတ်ဖဲတဲမအလီတဲအိတ်တူအိတ်ကလီအတဲဂု် နှဲဘဲတဲဟဲတဲစဲပနီဒီဖျိပဒိတ်အကရလအဟဲဃုတ် ဂီတခါမုတမု် accredited third party (ပုသယုတဖုအအိတ်ဒီးပဒိတ်တဲစဲပနီ တချုးဒုးသုညါဝဲဒဲ Home Affairs⁶ အခါ
- ကွဲးလီတဲဘျးစဲလတဲမအလီတဲအိတ်တူအိတ်က လီအတဲဂု်ဒီးတဲလူသုခါပတဲဘဲစဲတဲအိတ်သးအ ဘာ်စါဒီး
- ဟဲလီသးမတဲလတဲကလူဟိမထွဲဝဲဒဲနဘဲစဲတဲ အိတ်သးလါ ခါဆူညါအဂီတကွ်.

လတဲကဒုးသုညါ Home Affairs ဘဲထွဲဒီးနတ်ဖဲတဲ မအလီတဲအိတ်တူအိတ်ကလီအဂီ, နမပဲၤ Strengthening Reporting (တဲမဆူညါထီတဲဟဲဖျါ) Protection Request Process form (တဲဒီသဒါအတဲဃုထီတဲအကျါအကွဲအလံာ်တကွီဒီး).⁷

ယတဲမအလီ အခွဲးအယာ်တဖုမု်မနုလဲနဲ.

တဲဘျါလအီးစတြလယါအပူလအဘဲဃးဒီးခွဲးယာ်လအ အိတ်ဒီးနုလတဲမအလီအပူလနှဲအိတ်ဝဲလီၤ, အဒီနှဲလဲအစုၤ ကတဲလတဲကဘဲဟဲနု(စးထီပဲ 1 သီ, ယူလဲ 2024 ကတီအံထံကီတနုရံလဲအစုၤကတဲ \$24.10 လတ နှဲရံအဂီ), နှဲရံအအါကတဲလတဲလိာ် ဘဲလနက ဘဲမအီးဒီးတဲကဘဲဒုးအိတ်ဘျးနဆဲးယာ်တဘျါလဲတဖုနှဲ လီၤ.

တဲဘျါသုတဖုအံတဲထံနုအီလတဲလီလတဲဒ်သီးလိာ် အသးဒ်သီး award (တဲဟဲလီတဲမအလံာ်အုဲသး)⁸ မုတမု် registered employment agreement (တဲမအလံာ်အုဲသး) (တဲမအလံာ်အုဲသးလီၤလတဲဆဲးလီၤဃာ်မံၤ) (အဒိဒ် တဲမအလံာ်အုဲသးလီၤလတဲဆဲးလီၤဃာ်မံၤ),⁹ မုတမု်တဲမအလံာ်အုဲသးလီၤဃာ်မံၤ.

ပုဖီဃာ်ဘဲစဲတဲတဖုအိတ်ဒီးဂံဒိတ်ထံးတဲဒီးနှဲဘဲတဲအခွဲး ယာ်ဒီးတဲဒီသဒါတမံဃီဒ် အီးစတြလယါပုမတဲဖိ အဂါလအအိတ်လါ Fair Work Act 2009 (Cth)အဖီ လာ်နှဲလီၤ.¹⁰

တဲအံၤ ဟဲဃုတ်-

- တဲဟဲအလဲဒီးလါလဲတဖု-အဒီနှဲ, တုလီၤဖဲ 1 သီယူလဲ 2024 ကတီအံထံကီတနုရံစုာ်စုာ်အလါလဲလသး ပုမတဲ အဆါကတီပုပုဒီးတဲဆါကတီဒီးနှဲမုာ်ဝဲ တနုရံ \$24.10 နှဲလီၤ. တဲဟဲအလဲအစုၤကတဲအယူလဲညါနှဲတဲမအလံာ်အုဲအီၤကီးနှဲဒီးလီၤ.
- တဲဒီသဒါလတဲထုးကွဲးတဲမလတဲတီတဲတြါ(တဲနီာ် ဟးထီတဲလတဲမမုတမု်တဲထုးကွဲးလတဲမလ)လတဲ အိတ်သးတနီၤအပူလနှဲလီၤ.*
- တဲဒီသဒါလတဲကွဲးတဲလီၤ(တဲရဲအီၤတဲဂုၤနီတဲစဲ) မုာ်လါ အသုတဲမအလီအခွဲးအယာ်အယီ-အဒီနှဲ, တဲဟဲး နှဲတဲထီတဲတဲမအခွဲးဖဲမတဲတသုမုာ်လါဆူးဆါမုတမု် ဘဲဒိဘဲထံးမုတမု်မတဲကဒုးကဒုးတခါမုတမု်မတဲဃု သုညါဘဲဃးအဝဲသုအတဲမအလံာ်အုဲလီၤ.
- တဲဒီသဒါလတဲသုတဲတဲမတဲဂီတဲပဒီးတဲမနုမလဃာ် လတဲမအလီအပူလနှဲလီၤ.
- တဲဒီသဒါလတဲကွဲးတဲလီၤထီဒါနှဲလီၤ-တဲအံၤ ဟဲ ဃုာ်တဲဒီသဒါလတဲကွဲးတဲလီၤလတဲမးသဲးမုာ်လါ သးနှဲ, သးနီၤခိကွဲးဂီၤတဲလတဲပုတဆူတချုးသုတဲ ထံး, နှဲကလုာ်, သုတဲထံးအတဲတူခိာ်ဟဲသးဒီးတဲတူ တဲနုလီၤ.

*ဖဲနုမုာ်ဆိကမိာ်လါနဘဲတဲနီာ်ဟးထီတဲကွဲးလတဲမလါ အတဲတီတဲတြါမုတမု်တဲမးသဲး ဘဲနှဲ, နအိတ်ဒီးတဲဆါကတီ 21 သီလတဲကမတဲဆိးထီတဲဂုၤဒီး Fair Work Commission (တဲမအလံာ်အုဲသးလီၤလတဲဆဲးလီၤဃာ်မံၤ)နှဲလီၤ. တဲဘျါတဖုဒီးတဲဟဲ လီၤဆိတဲနုတဲသုအီၤလီၤ. နကြးမနုတဲဟဲကွဲးလတဲဂုၤတ ခါအံၤအဂီတဘျါဃီလီၤ.¹¹

တဲအံၤအကါဒိဝဲဒဲလတဲကလူဟိမထွဲဝဲဒဲတဲအိတ်သးလါ နဘဲစဲအပူလနှဲလီၤ. ဖဲနုမုာ်အိတ်ဒီးတဲဘဲဃာ်တဲမလဲလါ လတဲဃးဒီးနတဲသုတဲဘဲလနကတုထီတဲနဘဲစဲအတဲ အိတ်သးနှဲနကြးတဲသကီးတဲသုတဲတဖုအံၤဒီးတဲသုးလီၤသုးကျဲ ဃုးဃုမဂုၤဝီအပုမတဲဖိလါအနုဘဲပဒိတ်တဲစဲပနီာ် (RMA) မုတမုာ်သဲးအခါ စးမုတမုာ်ဆဲးကျဲဘဲ Department of Home Affairs တကွ်.¹²

သနက, နအိတ်ဒီးတဲဒီးနုဘဲတဲအခွဲးယာ်ဒီးတဲဒီသဒါ တဖု လတဲမအလီအတဲသိတ်တဲသီအဖီလဲဖဲနတဲသုး လီၤသုးကျဲအိတ်ဆိးအတဲအိတ်သးမုာ်အိတ်ဝဲဒဲဒ်လဲဂုၤလီၤ.

⁶ <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/working-in-australia/work-rights-and-exploitation/strengthening-reporting-protections-pilot#content-index-3>
⁷ <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/working-in-australia/work-rights-and-exploitation/strengthening-reporting-protections-pilot/request-process-form>
⁸ <https://www.fairwork.gov.au/employment-conditions/awards>
⁹ <https://www.fairwork.gov.au/employment-conditions/agreements>
¹⁰ <https://www.legislation.gov.au/C2009A00028/latest/versions>

¹¹ <https://www.fairwork.gov.au/ending-employment/unfair-dismissal>
¹² <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/already-have-a-visa/check-visa-details-and-conditions/see-your-visa-conditions>

တၢ်အံၤဟံၣ်ဃုာ်တၢ်အိၣ်သးလၢ Migration Act အဖီလၢဖဲ န-

- နလူၤသ့ၣ်ခါပတ်တၢ်အိၣ်သးတခါလၢနဘၣ်စၣ်အပူၤ,
- တအိၣ်ဒီးခွဲးယၢ်လၢကမၤတၢ်လၢအိးစၢ်တြၢလယါအပူၤဒ်တၢ်အိၣ်သးလၢနဘၣ်စၣ်အဖီလၢအသိးမ့တမ့ၢ်
- အခဲအံၤတဖီဃုာ်ဘၣ်စၣ်ဘၣ်.

တၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ် အတၢ်အိၣ်တူၢ်အိၣ်ကလီၤအတၢ်ပနီၣ်တဖၣ် မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်အိၣ်တူၢ်အိၣ်ကလီၤအသကံၢ်ပဝးဟံၣ်ဃုာ်တၢ်အိၣ်သးတဘျုးမံၤဖဲပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤန့ၣ်တၢ်မၤနီၤစီၤအီၤလၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.¹³

တၢ်အံၤကဲထီၣ်အသးလၢတၢ်အကွၢ်အဂီၢ်တဘျုးမံၤ,အဒိန့ၣ်,

- တၢ်မၤပျံၤလၢကထူးသံကွံာ်န ဘၣ်စၣ်.
- တၢ်ဆီၣ်သနံးအီၤလၢ ကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဖဲးမၤတၢ်အန့ၣ်ရံၣ် ယံာ်ယံာ်.
- တၢ်ဟ့ၣ်လၢလဲၣ်စ့ၤဒီးတၢ်မၤလိအလဲ န့ၣ်တၢ်တဟ့ၣ်အီၤဘၣ်.
- တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကံၢ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ် တၢ်အလဲအကဘျုးတဖၣ်.
- တၢ်ထုးန့ၣ်စ့ၤလၢတတီၤတၢ်တြၢလၢလဲၣ်အပူၤတဖၣ် (အဒိန့ၣ်- တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအဂီၢ်,တၢ်သိၣ်လိ, တၢ်အိၣ်တၢ်အိမ့တမ့ၢ်တၢ်တီထီၣ်ဆုၢ်လီၤ), တၢ်ဟ့ၣ်ဆိဟံၣ်စၢၤစ့ၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါစ့အတၢ်တီၢ်ကျဲၤတဖၣ် န့ၣ်လီၤ.¹⁴
- တဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ်တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်အခွဲးတဖၣ်,အဒိန့ၣ်,တၢ်တထီၣ်တၢ်မၤလၢန့ၣ်ဘၣ်လဲၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ်ဆုးဆါဒီးတနံၣ်တလါတၢ်အိၣ်ဘျးလၢတၢ်မၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ကီၤစ့ၤလၢအိၣ်ဘျးလၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤအဂီၢ်အစ့ဟ့ၣ်မၤစၢၤန့ၣ်လီၤ.
- မ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢဟံးန့ၣ်ကွံာ်ဒီးဖီဃုာ်နလံာ်ခီၣ်ခါ.
- ဆီၣ်သနံးန့ၣ်လၢကမၤတၢ်လၢအလဲတလၢကွံာ်န ဘၣ်စၣ်အတၢ်အိၣ်သးလီၤလီၤဆီဆီခါ.
- ဆီၣ်သနံးန့ၣ်လၢနကဘၣ်မၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အလဲတဘျီဃီမ့တမ့ၢ်“တၢ်ထၢန့ၣ်လီၤဆီစ့”လၢတၢ်မၤတခါအဂီၢ်ခါ.
- တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်ဟးဆဲးတၢ်ဟ့ၣ်ခိသွဲးခီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်ဘျးလဲၣ်လၢစ့နီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်န့ၣ်ဒ်သဘျုးပုၤမၤလံာ်ဃံးဃာ်လၢပုၤ

မၤတၢ်ဖိတဂၤအလီၢ်ခါ.

- ဖဲးမၤတၢ်လၢတၢ်အိၣ်သးလၢ တပူၤဖျဲးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- နတၢ်မၤကစၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးအလီၢ်အကျဲလၢနကအိၣ်ဆိးအဂီၢ်လၢတဂ့ၤနီၤတစဲး,ဟံၣ်ဃုာ်မၤဆူၣ်န့ၣ်လၢနကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အလဲန့ၣ်လီၤ.
- တပျဲးန့ၣ်လၢနကဟးထီၣ်ကွံာ်လၢ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်န့ၣ်ဘၣ်.
- ဆီၣ်သနံးန့ၣ်ဒ်သးန့ၣ်တန့ၣ်လီၤလၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိအကရၢအပူၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ်တၢ်အိၣ်တူၢ်အိၣ်ကလီၤကဲထီၣ်အသးဖဲတၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ်အခွဲးယၢ်ဒီးမ့ၢ်ဒါန့ၣ်တၢ်တသ့ၣ်ညါအီၤ,တၢ်တန့ၢ်ပၢ်အီၤမ့တမ့ၢ်တၢ်တလူၤဟံၣ်မၤထွဲးခီဖျိတၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်,လၢအသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်အသိမ့ၢ်ဂ့ၤတသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်ဘၣ်အသိမ့ၢ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ယဘၣ်စၣ်မၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးယတၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၢ်အခွဲးအယာ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ်.

နအိးစၢ်တြၢလယါအဘၣ်စၣ်န့ၣ်ဘၣ်တဘျုးကဟံၣ်ဃုာ်တၢ်အိၣ်သးလၢအဘၣ်ထွဲးဒီးတၢ်မၤလၢနမၤမ့တမ့ၢ်နမၤအီၤတသ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကစၢ်တဂၤပုၤတၢ်အဂ့ၢ်အခါးလၢအဘၣ်ဘၣ်တဘျုးကန့ၣ်န့ၣ်လၢနကမၤမ့တမ့ၢ်တမၤဝဲဒၣ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်မ့ၢ်လၢဘၣ်စၣ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်အံၤအသိန့ၣ်လီၤ. အဒိန့ၣ်, ဖဲနဘၣ်စၣ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်မ့ၢ်ပျဲးထဲန့ၣ်လၢကမၤတၢ်လၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤလီၤလီၤဆီဆီတခါအပူၤန့ၣ်, နတၢ်မၤကစၢ်ဘၣ်တဘျုးကန့ၣ်န့ၣ်လၢကမၤထဲတၢ်မၤလၢအအိၣ်လၢမ့ၢ်ဒါတခါန့ၣ်အပူၤလီၤ.

နဘၣ်စၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလံာ်ပရၢကဟံၣ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးတၢ်အိၣ်သးတမံၤလၢလံာ်လၢတၢ်သ့ၣ်အီၤလၢနဘၣ်စၣ်အပူၤလီၤ. လၢကျဲအပူၤတဘျီ, နသမံသမိးနဘၣ်စၣ်အဂ့ၢ် အကျိၤလီၤတံာ် တဖၣ်, ဟံၣ်ဃုာ်နဘၣ်စၣ်တၢ်အိၣ်သး,ခီဖျိ Visa Entitlement Verification Online (ဘၣ်စၣ်အတၢ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်မၤလီၤတံာ်တၢ်လၢလီၤဟံၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်)- Visa holder enquiry (ပုၤဖီဃုာ်ဘၣ်စၣ်အတၢ်ဃုးသ့ၣ်ညါ) (immi.gov.au) (VEVO)¹⁵ လၢ Department of Home Affairs အပုၤယဲၤဘျးစဲအလီၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲမ့ၢ်ဒုးမၤဝဲဒၣ် RMA မ့တမ့ၢ်သဲးစးအပူၤမၤတၢ်ဖိတဂၤလၢ လၢနတၢ်ဂ့ၢ်အပူၤ,အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်နီၣ်ကျဲဘၣ်ဃးနဘၣ်စၣ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်သ့လီၤ.

¹³ ‘တၢ်အိၣ်တူၢ်အိၣ်ကလီၤ’ န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်အီၤဒ်တၢ်နီၤဖးအဒိဖီ 271.1A

လၢအမ့ၢ်သဲးစးကီၢ်မ့ၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ -

<https://www.legislation.gov.au/C2004A04868/latest/text/2>

¹⁴ တမ့ၢ်လၢတၢ်ထုးစ့ၤလီၤခဲလၢန့ၣ်ကမ့ၢ်တၢ်တတီၤတၢ်တြၢန့ၣ်ဘၣ်.

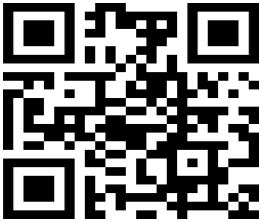
¹⁵ <https://online.immi.gov.au/evo/firstParty?actionType=query>

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါ

ပှၤဖီၣ်ဃာ်ဘၣ်စၢ်ဒီးပှၤသုးလီၤသုးကျဲးယုၤဖဲးယုၤမၤတဖၣ် - Fair Work Ombudsman¹⁶

The National Employment Standards (ထံၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတီၤပတီၢ်) (NES)¹⁷ မ့ၢ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတၢ်ဒီးန့ၢ် အခွဲးတဖၣ်အပတီၢ်အစ့ၤကတၢၢ်လၢတၢ်သူၤအိၤလၢပှၤမၤတၢ်ဖဲးအါတက့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

The Fair Work Information Statement (တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ အတီၤအတြၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအတၢ်ဟံၣ်ဖျါ) (FWIS)¹⁸ အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး NES ဒီးတၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်အခွဲးအစ့ၤကတၢၢ်လၢအဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကစၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ် လီၤ FWIS ဆူပှၤမၤတၢ်ဖဲးအသိၣ်လၢအအိၣ်လီၤ.



Fair Work Ombudsman

(တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတုၤသီးထဲးသီးခၢၣ်စး)



Fair Work Commission

(တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတုၤသီးထဲးသီးအခိၣ်မံးရှၢၣ်)



Record MyHours

(မၤနီၣ်မၤဃါယတၢ်မၤအန့ၣ်ရံၣ်တဖၣ်)



Australian Taxation Office

(အိၣ်စတြၢ်လၢယါတၢ်ဒီးတၢ်သ့အဝဲၤဒီး)



Strengthening Reporting Protections Pilot

(တၢ်မၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဒီးဒၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤမၤကွၢ်တၢ်)



Workplace Justice Visa Pilot

(တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်

တၢ်တီၢ်တြၢ်အဘၣ်စၢ်

တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤမၤကွၢ်)



Australian Federal Police

(အိၣ်စတြၢ်လၢယါကီၢ်စဲၣ်စၢ်ဖျါအပၤကီၢ်)

လံာ်တဘျီအံၤဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်အိၣ်နီၤဖျါထံၣ်လီၤကီၢ်ပူၤဂ့ၢ်ဝဲအဝဲၤကျိၤဒီးပညိၣ်လီၤဝဲဒၣ်လၢတၢ်ထုးထီၣ်နီၤဟ့ၣ်နီၤဖျါ RMA န့ၣ်လီၤ.
လံာ်တဘျီအံၤတၢ်ဟံၣ်ဃုာ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤသဲးစးအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤထံၣ်လီၤအိၣ်ဆိးဂ့ၢ်ဝဲအတၢ်မၤစၢၤနီၤဖျါ RMA န့ၣ်ဘၣ်.

¹⁶ <https://www.fairwork.gov.au/find-help-for/visa-holders-migrants>

¹⁷ <https://www.fairwork.gov.au/employment-conditions/national-employment-standards>

¹⁸ <https://www.fairwork.gov.au/employment-conditions/information-statements/fair-work-information-statement>